



Antonia Pavlic
7019 — 60th Lane
Ridgewood Sta.
Brooklyn, N.Y. 11227

AMERICAN IN SPIRIT
IN LANGUAGE ONLY

National and International Circulation

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

CLEVELAND OHIO, THURSDAY MORNING, NOVEMBER 7, 1968

STEV. LXVI — VOL. LXVI

Zaradi odpora Saigona so razgovori odloženi

Združene države so odklonile razgovore in Parizu v odsotnosti zastopnikov Južnega Vietnama. Razgovori so odloženi.

PARIZ, Fr. — Na ameriški predlog so bili razširjeni razgovori o končanju vojskovanja v Vietnamu odloženi na nedoločen čas, ker Saigon še vedno odklanja udeležbo, dokler nastopajo zastopniki Južnovietnamske osvobodilne fronte kot neodvisni predstavniki Južnega Vietnama in ne kot del hanojskega zastopstva. Vlada v Saigonu trdi, da bi bil pristanek na udeležbo pri takih razgovorih enak priznanju OF, četudi to Washington zanikava.

Predsednik L. B. Johnson je pretekli četrtek, ko je objavil končanje napadov na Severni Vietnam, vedel, da se Saigon ne bo udeležil "razširjenih" razgovorov v Parizu, pa je smatral sporazum s predstavniki Severnega Vietnama v Parizu za takozvan, da njegove objave ne more več brez škode odlašati. Van Thieu se je odločil odkloniti udeležbo pri razgovorih v Parizu, ko je dobil sporočilo od svojega zastopnika v Parizu, da bo Južnovietnamska OF nastopila tam kot samostojna delegacija "južnovietnamskega ljudstva". Ameriški poslanik E. Bunker je v svojih razgovorih Van Thieuja zagotavljal, da se to ne bo zgodilo, med tem je pa v Parizu Harriman zastopniku Saigona precej grobo resnično naravnost povedal.

To "diplomatsko nerodnost" je sedaj treba spraviti s sveta. E. Bunker je v Saigonu v govoru preko radia in televizije poudarjal potrebo po udeležbi saigonske vlade pri razgovorih v Parizu in se sedaj trudi, da bi dosegel kak sporazum z vlado Južnega Vietnama. Ta je med tem izdelala svoj lastni načrt za razgovore in je napovedala, da ga bo skoro objavila.

Hanojski zastopniki v Parizu so včeraj obdoli ZDA, da se ne drže dogovora in da so one krive, da ne pride do "razširjenih" razgovorov o končanju vojskovanja.

V Amanu zopet mir in red

AMAN, Jord. — Vse kaže, da je kralj Husejin utrdil svoj položaj z zmago nad delom upornih komandosov, ki so s tiho podporo Sirije podtalno delovali proti njegovemu režimu. Preostale skupine komandosov so pristale na nekako podreditev jordanskim oblastem, na katerih tleh so.

V spopadih z uporno skupino gverilcev je bilo vsaj 25 oseb mrtvih in preko 100 ranjenih. Okoli 70 so jih oblasti prijele, okoli 30 pa jih še iščejo. Včeraj je bila policijska ura, v ponedeljek razglašena v glavnem mestu, preklicana, znamenje, da sta se vrnila v mesto mir in red.



Vremenski
prerok
pravi:

Oblačno, dež pomešan s snegom. Najvišja temperatura do 43.

Novi grobovi

Mary Stukel
V ponedeljek je umrla v Euclid General bolnišnici 67 let stara Mary Stukel s 74 E. 226, rojena Petrich v Lorainu, O., preje poročena Kranjc, mati Anne Kranjc, Mrs. Robert Brinovec in Mrs. Anthony Valenti, 10-krat stara mati, sestra Josephine Hren, Francka Petricha, Josepha Petricha, Rose Podobnikar, Frances Tomle, pok. Jenie Iskra in pok. Ludwika Petrich. Bila je članica SZZ št. 10, W. of W. No. 98, Progres. Sloven. KSKJ št. 193. Več let je bila upravnica Slov. doma za ostarele na Neff Rd. Zaposlena je bila več let pri Eaton Axle Co. Pogreb bo iz Grdinovega pogrebn. zavoda na Lake Shore Blvd. v soboto ob 8.15 zjutraj, v cerkev Marije Vnebovzete ob desetih, nato na Kalvarijo.

Frances Fabian
V torek je umrla v Deming, N. M., 80 let stara Frances Fabian, ki je živela preje na 392 E. 161 St. v Clevelandu, roj. Hovecar v Kamnem vrhu v Sloveniji, od koder je prišla v ZDA l. 1908, vdova po l. 1947 umrlem možu Josephu, mati Frances Brozina in Alberta (Deming, N.M.), 5-krat stara mati, 6-krat pramati. Pokojna je bila članica ADZ št. 23. Pogreb bo iz Železovega pogrebn. zavoda na E. 152 St. v soboto ob 9.15, v cerkev Marije Vnebovzete ob desetih, nato na Kalvarijo.

Paul Tonkovich
V sredo zjutraj je v Polyclinic bolnišnici umrl Paul Tonkovich z 6421 Varian Ave., star 83 let, rojen v vasi Solina, od koder je prišel pred več leti. Delal je pri Fisher Body Co. do upokojitve l. 1953. Bil je član Slovenskih upokojencev na St. Clair Ave. in Podr. št. 5 SMZ. Tukaj zapuščena Mary, roj. Suhar, pastorke Josepha, Johna in Edwarda Derin, Catherine Gruden, Jacka in Amelio Pegritz. Pogreb bo v petek popoldne ob enih iz Zakraskovega pogrebnega zavoda na pokopališče Lakeview. Truplo bo položeno na mrtvaški oder danes popoldne ob enih.

William Kothe
V sredo zjutraj je nenadoma doma umrl William Kothe s 7515 Cornelia Ave., star 66 let, rojen v Toledu, Ohio, vdovec po lani umrli ženi Alberti, brat Georgea (Toledo) in Florence Reed (Indianapolis, Ind.). Pogreb bo v petek ob desetih iz Zakraskovega pogrebnega zavoda na pokopališče Lakeview.

Ne obelajoča bodočnost

PRAGA, ČSR. — Znani tednik "Politika" je v svoji zadnji številki zapisal, da je Češkoslovaška izgubila svoje gospodarske prednosti in je sedaj postala "srednje razvita socialistična država z malo obetajočo bodočnostjo". V času češkoslovaške "pomladi" pred sovjetskimi vdorom so računali in pisali, da bo ČSR v gospodarstvu lahko v treh letih dohitela naprednejšo Avstrijo. Ta se je v letih po drugi svetovni vojni gospodarsko močno razvila s podporo ZDA v okviru Marshallovega načrta, v zadnjih letih pa s široko razvitim tujskim prometom.

Liberalni režim Dubčka in tovarišev je hotel izvesti obsežnejše gospodarske reforme in češkoslovaško gospodarstvo povečati bolj z gospodarstvom svobodnega sveta, čemur pa se je moral na pritisk Moskve odreči. Vodnik reforme dr. Ota Sik je moral po sovjetski zasedbi ČSR zapustiti vladno in je sedaj v Švici. Češki in slovaški gospodarski strokovnjaki so pogumno izjavili, da v njegovih načrtih ni bilo nobene protirevolucionarnosti, le spremembe, ki so nujne, če naj narodno gospodarstvo ČSR krene z mrtve točke, na kateri ga drže togi predpisi marksistično-stalinističnega planarstva.

Gospodarska konjunktura postaja zmerna

WASHINGTON, D.C. — Načelnik predsednikovega osebnega gospodarskega sveta Okun je tik pred volivnim dnevom poslal predsedniku Johnsonu običajno trimesечно poročilo o stanju gospodarstva. Poročilo je na splošno zelo ugodno. Trdi, da ne obstoja več nevarnost za divje dviganje cen, ki so se umirile že v začetku septembra in od takrat naraščajo tako počasi, da bodo za celo leto narastele komaj za dobre tri odstotke.

To sliko motita dva pojavi: stroški za nove stanovanjske hiše še zmeraj rastejo. Dvigajo se pa tudi cene za industrijsko blago. Vendar pa dviganje ni prenapeto. Popravila se je tudi naša plačilna bilanca. V tretjem tromesečju bo skoraj izravnana. Poročilo je prepričano, da ni nobene nevarnosti, da bi se cene začele tako hitro dvigati kot v preteklih 2 letih.

Truplo bo položeno na mrtvaški oder danes popoldne ob enih.

Nixon bo skušal združiti deželo

Francija pristala na načrt o znižanju tarif za 30%

BRUXELLES, Belg. — Francoski zunanji minister Michel Debre je sporočil svojim ministrskim tovarišem Skupnega trga, da je Francija pripravljena sprejeti načrt o znižanju uvoznih tarif za 30% tekom prihodnjih 4 let. Pri tem je dodal, da to še ne pomeni, da bi bila Francija voljna pristati na sprejem Velike Britanije in Skupni trg.

Ostale članice Skupnega trga, Italija, Zahodna Nemčija, Belgija, Nizozemska in Luksemburg, upajo, da bo Francija prej ali slej le popustila. Vse se zaveda, da je zaradi sovjetske nove politike, ki se je pokazala v napadu na ČSR, treba svobodno Evropo politično, gospodarsko in seveda tudi vojaško trdnjše povezati.

Dubček in Smrkovski postajata tarča Moskve

PRAGA, ČSR. — Iz sedanje propagande, ki prihaja iz Moskve in je na videz usmerjena proti prihodnji seji glavnega partijskega odbora, ki naj bi se vršila prihodnji teden, se že čuti, da vse puščice letijo proti glavnemu tajniku Dubčku in Smrkovskemu, predsedniku češkoslovaškega parlamenta. Ob enem Moskva počasi objavlja imena tistih češkoslovaških komunistov, ki so v prijateljskih zvezah z rusko diplomacijo.

Morda ta imena pomenijo kaj več kot prijateljstvo s Kremlem. Tako vsaj ugibajo v Pragi domači politiki in tuji diplomatje. Moskovsko časopisje poroča tudi o shodih, ki jih prirejajo v Pragi "patriotični češkoslovaški tovariši". V Pragi seveda vsi vedo, koliko je vreden tak patrijotizem in kam cilja.

Hanoi se pritožuje

HONG KONG. — Severni Vietnam dolži Združene države kršitve njegove suverenosti, ker pošiljajo nadenj svoja izvidniška letala. Prav tako jih dolži, da so razširile in poglobile letalsko vojno v Južnem Vietnamu, odkar so morale "brezpogojno" končati letalske napade na Severni Vietnam.

— Kitajščina ne pozna v pisavi nobenih ločil.

Izid volitev se je včeraj zavlekel skoraj do popoldne.

Razlike, so tako majhne, da se odgovorni niso upali proglasiti zmagovalca, dokler niso bili prešteti skoraj vsi glasovi. Nekaj pred poldne včeraj je demokratski kandidat podpredsednik H. H. Humphrey priznal svoj poraz in čestital zmagovalcu. Čestital, obljubil vso pomoč in sodelovanje izvoljenemu predsedniku je tudi L. B. Johnson.

CLEVELAND, O. — Letošnje volitve za predsednika ZDA so bile ene najzanimivejših in najbolj svojevrstnih v tem stoletju. Končnih izidov še ni na razpolago, vendar je očitno, da je razlika v skupnem številu oddanih glasov sorazmerno majhna. Ko je bilo prešteti 94% glasov, je bila ta razlika nekje okoli 50.000, danes zjutraj, ko vsi glasovi še vedno niso prešteti, je poraženi demokratski kandidat v številu skupnih glasov zmagovitega republikanca celo prehitel. Nixonu je prinesel zmago v glavnem sistem volivnih mož. Kakor hitro je bila včeraj objavljena Nixonova zmaga v državi Illinois, je imel dovolj volivnih mož za izvolitev. Točno število teh še vedno ni gotovo, ker je v nekaterih državah treba prešteti še glasove odsotnih volivcev, predno bo znana končna odločitev in zmaga.

Humphrey čestita zmagovalcu Nixonu

MINNEAPOLIS, Minn. — Z malo negotovim glasom je nekaj pred poldne včeraj stopil na oder v dvorani, kjer je bil njegov glavni stan, ter sporočil svojim sodelavcem, da je prav kar oddal brzojavko R. M. Nixonu s čestitkami k volivni zmagi. Sporočil mu je svojo podporo v naporu za združitev in vodstvo dežele. "To je težko leto za ameriško ljudstvo. Prepričan sem, da bomo lahko uspešno nadaljevali z graditvijo boljše Amerike, če se vodniki obeh strank združijo in delajo v duhu miru in soglasja", je dejal Humphrey.

Cepprav se mu je glas malo tresel in je bila na njegovem obrazu bledica, je Humphrey dajal poguma svojim sodelavcem, ko se jim je zahvalil za njihovo podporo. Dejaj je, da je storil vse, kar je bilo v njegovi moči in da sedaj treba sprejeti odločitev.

Predsednik L. B. Johnson je čestital demokratskemu kandidatu k odločno vodenemu volivnemu boju in k uspehu, četudi ni dosegel zmage. Demokratska stranka se je pokazala trdnjša, kot so jo sodili njeni vodniki in njeni nasprotniki.

Nixon bo delal za združitev dežele
NEW YORK, N.Y. — Richard M. Nixon je v svoji izjavi po

doseženi zmagi izrekel prisrčno zahvalo demokratskemu kandidatu za čestitke k zmagi in se mu zahvalil za pošteno in odkrito volivno borbo. Dejaj je, da ima osebno skušnjo o tem, kako kandidat po takem volivnem boju čuti, ko ga je izgubil. V svojem nadaljnjem govoru je R. M. Nixon dejal, da se bo trudil za združitev dežele in pozval k sodelovanju vse skupine vseh starosti, pripadnosti in prepričanj.

Zmagoviti kandidat je odšel z družino v Washington, kjer je obiskal bivšega republikanskega predsednika Eisenhowerja, ki je še vedno v bolnišnici, nato pa je odletel na nekaj dnevni odmor v Florido.

Nekaj volivnih izidov

Pri volitvah za predsednika je imel republikanec Nixon pri 94% prešteti glasov 28.726.409 ali 43% oddanih glasov, demokrat Humphrey 29.677.152 ali 43%, neodvisni Wallace pa 9.291.807. Kljub tako majhni razliki v številu glasov, je dobil Nixon 290 volivnih mož, Humphrey 203, Wallace pa 45.

V novem Kongresu bo predvidoma: v predstavniškem domu 243 demokratov in 192 republikancev, torej le 4 republikanci več kot v starem; v senatu 58 demokratov in 42 republikancev, torej 5 republikancev več kot v starem.

V Ohio je Nixon zmagal z manj kot 100.000 večine, Saxbe pa s 115.000. Leta 1960 je Nixon zmagal v Ohio nad Kennedyjem z 272.000 glasovi večine.

V državni zakonodajni Ohio imajo republikanci večino v obeh domovih, v poslanci zbornici bo predvidoma v januarju 64 republikancev in 35 demokratov, v senatu pa 21 republikancev in 12 demokratov.

V okraju Cuyahoga so demokrate zmagali s precejšnjo večino v vseh uradih z izjemo šerifa, kjer je republikanec Ralph Kreiger dobil 310.000 glasov, demokrat McGettrick pa le 284.013. Tako je prvič po 42 letih prišel na to mesto republikanec.

Po imenih vladarjev

WASHINGTON, D.C. — Države Maryland, Georgia, North in South Carolina, Virginia in W. Virginia so dobile imena po britanskih vladarjih, ki so nekaj vladali tudi nad dobrim delom ozemlja sedanjih ZDA.

Iz Clevelanda in okolice

Shod Tretjega reda — V nedeljo ob dveh popoldne je v cerkvi sv. Lovrenca shod Tretjega reda sv. Frančiška.

Seja — V nedeljo, 10. novembra, ima Oltarno društvo pri Sv. Vidu ob pol dveh popoldne sejo. Vse članice so prošene, da se jo za govo udeležijo. Tiste, ki so naročile fotografije, jih bodo na seji dobile.

Božična darila vojakom — Slovenski športni klub bo tudi letos poslal božična darila slovenskim vojakom. Kdor želi k temu kaj prispevati ali ve za naslov vojaka, naj takoj kliče Marijo Melaher, tel. 881-2641.

V Atenah so začeli proces proti atentatorjem na Papandopoulosa

ATENE, Gr. — Dne 13. avgusta je bil izvršen atentat na življenje grškega ministrskega predsednika Papandopoulosa. Atentat se je ponesrečil, zato se je na policiji posrečilo, da je precej hitro odkrila udeležence zarote in jih zaprla. Vseh skupaj čaka 15 obtožencev na proces, ki se je začel v ponedeljek in bo predvidoma trajal kakih 10 dni. Razprava je javna, med občinstvom se nahaja tudi delegacija Mednarodne federacije za človeške pravice. Prisotni so tudi časničarji. Med obtoženci so nek ciprski diplomat, dva advokata, štirje taksiji, zdravnik, inženir in še par drugih. Javnost se prve dni ni zanimala za proces.

Maova influenza razsaja po Rimu

RIM, It. — Italijanski zdravniški imenujejo "azijsko influenco", ki naj bi prišla v Evropo preko Združenih držav, "Maovo influenco". V zadnjih nekaj dneh je poglana v postelje preko 200.000 Rimljanov.

Zadnje vesti

PARIZ, Fr. — Zmaga republikanskega kandidata v ZDA bo začasno zavrla razgovore o končanju vojne v Vietnamu. Dokler ne pride med sedanjo in novo administracijo do dogovora o stališčih in ciljih ZDA v Vietnamu, razgovori ne morejo nikamor.

MADRID, Šp. — Škof v Bilbao, središču baskovske dežele, je vzel 40 duhovnikov pravico maševanja, spovedovanja in pridiganja, ko niso na zahtevo marali zapustiti prostorov semenišča, kjer so vzpizorili "sedeči" protestni štrajk.

PRAGA, ČSR. — Mladi ljudje so trgli z drog in snemali s poslopij sovjetske zastave v Pragi, Bratislavi in drugih mestih, ki so bile razbohešene za obletnico boljševiške revolucije v Rusiji pred 51 leti. V Pragi so bile na cestah močne skupine policije in češkoslovaškega vojaštva, da bi preprečile vsak poskus protisovjetskih demonstracij. Proslava boljševiške revolucije v Pragi je bila omejena na nastop sovjetskega baleta v praškem gledališču. Predstave so se udeležili vodniki ČSR Dubček, Černik in Husak v družbi V. Kuznecova, namestnika zunanjega ministra ZSSR.

V Kongresu bo v glavnem ostalo vse pri starem

WASHINGTON, D.C. — Republikanci so napravili za kongresni del letošnjih volitev podoben strateški načrt, ki naj bi povečal njihov vpliv v Kongresu. Kar se tiče senata, so vedeli, da ne morejo priti do večine. Vendar so se trudili, da bi iztrgali demokratom čim več senatnih mandator, kar se jim pa ni posrečilo. Razmerje med demokratskimi in republikanskimi senatorji se bo v glavnem spremenilo le v republikansko korist.

Za predstavniški dom so republikanci sestavili načrt, kako bi tam prišli do večine, ki jim je do nje manjkalo 31 mandatov. Napravili so program, kako naj se vržejo z vsvo silo na tiste volivne okraje za kongresnike, kjer so demokrate leta 1966 zmagali z najmanjšimi večinami; kot take smatra naša politika tiste,

ki v njih kandidat zmaga z manj kot 55%. Takih okrajev ni manjkalo, saj se ni pozabileno, da so se demokrate pri prejšnjih kongresnih volitvah v l. 1966 zelo slabo odrezali. Da so se republikanci res trudili, da zmajajo v teh okrajih, priča dejstvo, da so samo kongresni republikanci nabrali za volivni fond nad \$2 milijona, ki sta bila porabljena za agitacijo ravno v teh in takih okrajih. Seveda so kandidatje imeli organizirane še volivne fonde.

Žrtve so torej bile velike, cilj pa ni bil dosežen. Republikanci so le za nekaj malega okrepili svoje vrste, do večine pa jim seveda še veliko manjka. Ta bi jim bila hudo potrebna, kajti večina v predstavniškem domu odreja načelnike rednih in izrednih odborov in načelnike raznih komisij. Ker te večine ni, ne morejo republikanci gospodariti v nobenem voljenem domovnem organu.

Tam ostanejo torej gopodari demokratski kongresniki. Da bo republikanec položaj tem neprijetnejši, je treba še opozoriti na dejstvo, da so pri volitvah zmagali skoraj vsi vidni demokrate, ki so bili že dosedaj načelniki odborov in komisij. To so sami stari politični mački, ki so močstri v izigravanju pojmovanja pravilnikov, zakonodajnih postopkov, pa tudi v izigravanju političnih ambicij raznih odborovih članov, naj bodo to demokrate ali republikanci.

Republikanec ostane stara tolažba: konservativna alicija republikancev in konservativnih južnih demokratov. Ta koalicijska bo obstojala še naprej in bo delala sive lase Johnsonovemu nasledniku v Beli hiši. Morda še bolj v prihodnjih 4 letih, kot jih je delala v pretekli 4-letni dobi. Zato moramo računati, da bo vpliv predstavniškega doma in senata še večji, kot je bil do sedaj. Da se bo Kongres še manj oziral na želje federalne administracije, tudi to pričakujejo vsi politiki. K povečanju vpliva Kongresa bo mnogo prispeval tudi volivni rezultat za predsedniške volitve. Senatorji in kongresniki so zelo občutljivi za vprašanje, ali je vsak med njimi lažje zmagal kot predsednik. Če se je predsednik slabo odrezal, to čuti neprestano. O tem bi mogla zgodovina Kennedyjevega režima povedati bridke resnice. Johnsonova doba bi samo potrdila skušnjo Kennedyjevega režima, akoravno je Johnson zmagal zadnjič z večino, ki jo redko srečamo v ameriški zgodovini.



6117 St. Clair Ave. — Henderson 1-0628 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Manager and Editor: Mary Debevec

NAROČNINA:

Za združene države:

\$16.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$5.00 za 3 meseca

Za Kanado in deželo izven Združenih držav:

\$18.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.50 za 3 meseca

Petkova izdaja \$5.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$16.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$18.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.50 for 3 months

Friday edition \$5.00 for one year

Second Class postage paid at Cleveland, Ohio

83

No. 216 Thursday, Nov. 7, 1968

Os Washington-Moskva

Političnih osi nam v tem stoletju ne manjka. V prvi svetovni vojni smo imeli os Berlin-Dunaj, ki je zamrla leta 1918. V drugi svetovni vojni smo imeli os Berlin-Rim in os Berlin-Tokio. Obe je pokopala zavezniška zmaga.

Sedaj imamo novo os: Washington-Moskva. Kako se je počasi rodila, smo povedali v uvodniku, ki je obravnaval mirovne koncepte bivšega tajnika za narodno obrambo McNamare. Takrat bi mogli še dodati, da se je za idejo močno razvnel tudi predsednik Johnson. Saj je hotel ravno v ta namen že v avgustu potovati v Moskvo na razgovore. Vdor ruskih divizij v ČSR je ta načrt pokopal, toda ne same ideje. Ravno ameriška politika v dnevih češkoslovaške krize je jasno pokazala, kako živa je ta ideja ravno v naši diplomatični politiki. Seveda je Washington obojal moskovski korak, toda ni pri tem nikoli prestopil meje hladnega razuma. Žalostno je, kar se je zgodilo na Češkoslovaškem, toda Čehi in Slovaki so se svobodno odločili za Dubčeka, nihče ga jim ni vsilil. So pa tudi Dubčkov režim tvegali. Jim je spodletelo, toda s tem ni rečeno, da se ne bodo vrnili časi, ko bo Praga mogla zopet nadaljevati pot, ki je bila pretrgana 20. avgusta.

Na drugi strani so Rusi razumeli naše stališče in nam ga niso zamerili, akoravno ga ne odobravajo. Ostala so torej vrata odprta tudi za "dialog" o ČSR. Tako je nova os prestala svoj prvi izpit, čeprav ni nikjer napisana z besedo. To bo šele prišlo, ako bo hladan razum prevladoval v Moskvi in Washingtonu. Zdi se, da bo.

Os Washington-Moskva je namreč kar dobro fundirana, temelji na narodni sebičnosti, kajti varuje naj oboje državi pred uničenjem pod atomskimi in vodikovimi eksplozijami. Taka nevarnost nam ne grozi že danes, pač pa enkrat v prihodnosti. Obe državi morata namreč tekmovali v proizvodnji atomskega in vodikovega streliva. Tekma bo prav kmalu nagrmadila toliko jedrskega streliva, da ga lahko sproži najmanjši politični, vojaški ali diplomatski spodrsiljaj. Takrat bo nevarnost za novo svetovno vojno res blizu, ako ne bo funkcijonirala sedanja os.

To je pri nas uvidel že bivši predsednik Truman, ko je predlagal mednarodno kontrolo proizvodnje jedrskega streliva. Stalin ni bil za to, Trumanov predlog je propadel. Stalinovi nasledniki so sami hodili v Sibirijo gledat atomske eksplozije in njihove posledice, zato so kmalu spremenili svoje misli. Sedaj so vsaj načeloma za skupno kontrolo, le o metodah, kako naj se kontrola izvršuje, imajo svoje misli.

V Washingtonu upajo, da se bo dala tudi ta ovira premostiti in da bosta Moskva in Washington sporazumno ustavila proizvodnjo tega satanskega orožja, zaloge pa postavila pod dogovorjeno kontrolo. To še ne bo doseženo jutri, pot do sporazuma bo najbrže zelo dolga, zato je pa treba čim prej po njej začeti hoditi. Amerika je že začela hoditi po njej, izogiba se vsakemu nepotrebnemu trenju z Moskvo, da ne podre ruske dobre volje. Taka volja bo zelo potrebna, kajti sporazum o jedrskem strelivu bo treba dati še celo vrsto drugih dogovorov, ki bodo urejali sporna vprašanja na političnem, vojaškem, gospodarskem in drugih področjih. Brez takih sporazumov bi namreč dogovor o jedrskem strelivu obvisel v zraku. Skratka: ne naša ne ruska zunanja politika ne bosta več tako neodvisni, kot sta bili do sedaj, ako bosta hoteli sedanjo os obdržati v veljavi. Nekaj suverenosti bo že treba žrtvovati na oltar osi, temu se ne bosta mogli ogniti ne Rusija ne Amerika. Vse skupaj bo pa moralo temeljiti na medsebojnem zaupanju.

Tu se bodo začele naše težave s stiki tako z državami svobodnega kot z državami komunističnega sveta. Dejansko so se že začele. NATO države gledajo na primer pisano na gornjo os, ker se bojijo, da bo Amerika podredila interese NATO interesu osi. Ta strah je že tu, vprašanje je pa, ali je potreben. Ako bo Rusija imela vezane roke v proizvodnji jedrskega streliva, bo to koristilo tudi NATO. Atomske bombe ne bodo padale samo na Ameriko, bodo padale tudi na zahodno Evropo. Seveda ne bo lahko prepričati NATO zavezničke, da ne smejo gledati v Moskvi le nasprotnika, ampak tudi pogodbenika. Svobodne države v vzhodni Aziji se pa že pripravljajo na dan, ko jih bo Amerika "zapustila", ker ima pogodbo z Moskvo v žepu. Tudi to je napačna spekulacija. Obstaja še zmeraj Kitajska, ki nasprotuje Ameriki in Rusiji in to dejstvo sili tako Ameriko kot Rusijo, da si ne mečeta v vzhodni Aziji pod noge polen v zunanji politiki.

Sitnosti bomo imeli tudi s komunističnimi državami. Slučaj Tito je to nazorno pokazal. Sedaj se je Jugoslavija nenadno spomnila, da ima tudi Amerika koristi od njene politike, in zahteva zato protiusluge, ki bi samo dražile moskovski politbiro.

Tako bo politika osi med Washingtonom in Moskvo stavila pred naše diplomate čisto nove probleme in zagate, ki se ne bo lahko Ameriki izmotati iz njih. Če k temu dodamo še razpoloženje v naši politični javnosti, da moramo omejiti naše obveze napram tujini na obseg naše gospodarske, vojaške in politične zmogljivosti, potem se naši zunanji politiki gotovo ne obetajo lagodni dnevi, ki ne bodo trajali le kratko dobo. Svet se hitro suče, toda počasi premika. Le prožnost daje človeku sposobnost, da se istočasno oboroži s pobudo in potrpežljivostjo. Teh dveh lastnosti ni pri povprečnih Amerikancih ravno na pretek, pa jih bo morala Amerika že najti, ako bo hotela imeti od nove politike osi vse sadove, ki jih pričakuje.

Milwauški zapiski

VZGOJNI PROGRAM. — Od raz notranjih nemirov pri človeku se kaže velikokrat tudi na zunanaj. Kar velja za posameznika, velja tudi za družbo. V zadnjih nekaj letih smo mogli zasledovati nemire po celi Ameriki, pa tudi drugod. Neki čudni duh upornosti je zajel današnjega človeka, posebno mladino. Skuša se znebiti vsake odgovornosti in vsake oblasti. Vzroki so seveda različni. Morda bi navedli glavni vzrok ali eden od glavnih vzrokov: vzgoja doma. Poleg tega imamo časopisje, ki kakor obseden napihuje dogodek po raznih mestih, da misliš, da se nič drugega ne zgodi. Javnost je preveč izpostavljena temu vplivu in je seveda tudi vzrok nemirov. Poleg tega se najdejo ljudje, ki skušajo kvarno vplivati na mladino s pomočjo raznih mamil in seveda predvsem pornografije. Tega je toliko na trgu pod raznimi privlačnimi naslovi, da je človeka kar strah. In to vse za dobiček. Nad tri milijone pridele notri za te vrste sredstev, ki se širijo kot kuga po celi Ameriki.

Seveda so poskusi zavreti te vrste kvarne vplive na človeško družbo. Razna društva in verske skupine skušajo s pomočjo predavanj, pisane besede, podatki deliktor, mogoče pravo sliko o razvoju življenja in tako obvarovati mladino pred napačnim pojmovanjem o zakonskem življenju in rojstvu otrok. Vzgojitelji mladine se zelo prizadevajo, da jim prav poučijo in tako odvzameju strupu učkovito moč.

Tak program sem zasledil, bodo izvedli tudi pri fari sv. Janeza. Ta vzgojni tečaj se bo vršil tri srede po vrsti za dekleta in tri četrtke po vrsti za fante. Tečaj bo predvsem za sedmi in osmi razred, oziroma za letnike med 12. in 15. letom starosti. Šesti in deveti razred nista izključena. Teh tečajev se lahko mladina udeležuje le v spremstvu staršev, oziroma odraslih spremljevalcev. To se pravi hčere smejo priti z materami in sinovi z očetmi.

Iz cerkvenega oznanila povzeman, da je namen tega tečaja pomagati staršem pri vzgoji svojih otrok. Pomagati hoče premagati težave, ki jih starši navadno imajo pri pojasnjevanju teh življenjskih vprašanj. Tečaj se bodo vršili zvečer. Začetek ob pol osmih.

Zdi se nam, da je to važen doprinos k vzgoji današnje mladine. Fari sv. Janeza na tem tečaju iskreno čestitamo. Bomo o tem še poročali.

VELECESTA. — Sedaj, ko je končan cementni bojkot za vse firme, ki imajo opravka z zidavo, so začele delati s polno paro. Vsakdo si samo želi lepega vremena čim dalj časa. Pri tem pride v poštev tudi velecesta, ki je vezala južni in severni del mesta. Mislijo so od začetka, da bo možno odpreti cesto že letošnjo oktober. Toda bojkot je zadržal vse delo. Sedaj hitijo s polno paro in pravijo, če bo lepo vreme držalo še ves mesec november, potem bo skoraj možno odpreti cesto za promet že letošnji december. Dostopi so že več ali manj zgrajeni. Le še prehod preko doline čez reko Milwaukee je v gradnji. Ko bo to izdelano, bo dostop do središča mesta iz pred-

mestij zares hiter. Sicer se meščani, ki živijo bolj proti sredini mesta, nekaj jezijo, da jim velecesta pravzaprav nič ne koristi. Korist bodo imeli le drugi ljudje, tuji in predmestja. Jezi jih pa še toliko bolj, ker morajo plačevati davke, a od tega nimajo nobene prave koristi. Boleča reč! Mesto bo vsekakor pridobilo na lepoti. Razbremenili bodo tudi druge ceste, ki so sedaj tako zasedene, posebno v času, ko gredo delavci na delo ali domov. Včasih morajo nekateri vozači čakati šest ali sedem luči, preden napihuje dogodek po raznih mestih, da misliš, da se nič drugega ne zgodi. Vsem tako nikoli ne ustrežoš.

RJAV MAČEK. — Tukaj je nenavadna zgodba o mačku. Bil sem pri seji slovenskega društva Triglav. Pogovarjali smo se o tem in onem. Pa pride nek otrok z rjavim mačkom v naročju. Odborniki so rekli, moramo vam povedati zgodbo o tem mačku. Čigav je, ne vemo. Je pa vedno tukaj, kadar so ljudje tukaj. To se navadno zgodi v soboto ali pa v nedeljo. Cel teden ga ne boš videl. Kakor hitro pa kdo odpre kuhinjska vrata, kjer se navadno vrši kuha za društvene namene, je maček tu. Maček je zelo prijeten in seveda primerno debel. Vsakdo mu skuša dati kakšen kosček hrane, kar kmalu vpliva na mačkovo debelost. Imenujejo ga tiger zaradi barve. Sem si mislil, če že toliko stvari opisujemo, pa napišimo še zgodbo o tem mačku. Zanimivost je v tem, da se to vrši že nekaj let. Če so ljudje opazili to njegovo prisotnost, mora že biti nekaj posebnega.

AVTOBUS. — Že več kot eno leto imajo ljudje priložnost prihajati k slovenski sv. maši s posebnim avtobusom. Ta avtobus vozi vsako nedeljo za deveto sv. mašo. Predvsem je njegov namen pripeljati tiste, ki so oddaljeni od nove cerkve in nimajo drugega prevoznega sredstva. Ta avtobus vozi k cerkvi sv. Janeza. O tem pišem, ker sem videl kratko oznanilo v farnem glasilu. Tam je župnik zapisal: Zelo smo veseli, da se naši ljudje poslužujejo avtobusa kot prevoznega sredstva do cerkve ob nedeljah. Zelo bomo veseli, če bodo to storili tudi za zapovedane praznike. Ljudje naj se zavedajo, da je avtobus vedno na razpolago. Kadar pa ne bi bilo mogoče dobiti avtobusa, bomo pa sporočili. Za enkrat je avtobus na razpolago.

V zvezi z avtobusom naj omenimo, da imamo za vsako nedeljo istega vozača. Je to John Champa Jr. Prevzel je to nalogo nase, in jo vrši na splošno zadovoljstvo. Moramo mu dati veliko priznanje. Ni lahko se žrtvovati nedeljo za nedeljo in biti pripravljen ob vsakem vremenu. To napravi lahko samo mož, ki ima veliko ljubezen do svoje cerkve in do slovenskih ljudi, posebno tistih, ki ne bi na noben drug način mogli priti do cerkve. Vem, da Johnu ni za priznanje in čast, vendar je prav, da to omenimo. Še so ljudje, ki radi pomagajo bližnjemu. John, naj ti bo povrnjeno po božji dobroti!

— Anturacit, najboljša vrsta premoga, tehta okoli 53 funtov kubični čevlji.

Za slovenske fante pri vojaki

CLEVELAND, O. — Nekje v svetu, v naši ali tuji deželi, je ameriški vojak — Slovenec, ki ob božiču ne bo doma in bo daleč od svoje družine, svojih prijateljev in znancev v tujem okolju prav ob božičnih praznikih najbolj občutil samoto in pogoščal toploto domačega okolja.

Ko se moramo mi doma priverjati po trgovinah, da bi mogli z lepimi darili razveseliti naše drage, je več kot prav, da se pri tem spomnimo tudi naših fantov-vojakov, ki morajo bdeti na straži in se tudi boriti za to, da moremo mi doma na toplem in v miru pričakovati rojstva Gospodovega.

Četudi ne moremo biti z njim, naj vsaj vedo, da na nje mislimo in se zavedamo, da morajo oni žrtvovati praznično udobnost, da smo lahko mi doma mirni in svobodni.

Slovenski športni klub bo tudi letos poslal za božič darila slovenskim fantom-vojakom. Kdor želi k temu kaj prispevati ali ve za naslov vojaka, ki morda nima nikogar, ki bi se ga za božične praznike spomnil, prosimo, da takoj pokliče Marijo Melaher, tel. 881-2641.

Čas je kratek, zato prosimo, da ne odlašate.

Marija Melaher

Pevski zbor Triglav

CLEVELAND, O. — Jesen je tu, z njo pa tudi jesenski koncerti. Običajno ima vsak zbor dva na leto. Triglav ima le enega, pa si mora drugače pomagati, da dobi potrebna sredstva. Podprite ga!

Vsak zbor si prizadeva in vabi na svoje koncerte. Vidim, kako se tudi pri zboru Planina na Maple Heights. Veseli so obiska rojakov od drugod. Imajo lep prenovljen dom, ki odlično služi naselbini. Pojdimo na njihov koncert 24. novembra v SND na Stanley Avenue. Začetek ob štiri popoldne. Planino uči Frank Vavter, ki uči tudi naš zbor. Na klavirju spremlja petje Charles Loucka, mlad in sposoben fant. Spremljal je tudi Slovana in Zarjo. Pevovodkinji Zarje Mrs. Turkman želimo, da bi skoraj okrevala in oživela v pesmi, kajti brez voditeljev smo pevci izgubljeni.

Obiskujemo vse koncerte naših zborov, dajamo pevcem in pevkam pogum, da bodo vztrajali! Triglavov koncert bo šele v maju, ob koncu sezone, ki se je začela.

Pozdravljeni!

Anna Jesenko

Odmev kegljanja SSK

CLEVELAND, O. — Preteklo nedeljo so skupine SSK zopet segle po kroglah in se pomerile v kegljanju. Tekmovanje je poteklo takole:

	Dobili	Izgubili
Muškatjerji	16	5
Tigri	15	6
Lovci	14½	6½
Kranjci	13½	7½
Cigani	13	8
Asi	12	9
Hribolavci	12	9
Vinopivci	11	10
Hribovci	11	10
Gorenjci	10	11
Samaritani	10	11
Zivali	9	12
Novoporočenci	7	14
Roparji	6	15
Vandrovci	4	17
Skale	4	17

Vseh sedem točk so dobili samo Hribovci. Stane Mrva jim je pomagal do zmage, ko je podrl 136 kegljev nad svojim povprečkom. Dobro so se odrezali P. Domajko z 210 igro, Nevenka P. in Tone Rus s 185 igro, Lojze Loncar s 446 serijo in Chicky Rihitar s 426 serijo.

Muskaterji so še zmeraj na prvem mestu, ko so ugrabili Go-



Jesenski koncert Glasbene Matice

V nedeljo popoldne je imela Glasbena Matica svoj redni jesenski koncert v Narodnem domu. S tem je otvorjena jesenska sezona slovenske pevske umetnosti v Clevelandu. Upajmo, da bo vsaj tako živahna, kot je bila prejšnja leta.

Za sedanjí koncert je značilen njegov program. Je namreč nekaj izrednega. Obstaja le iz odlomkov iz znanih oper, niso pa vključene nobene pesmi, ne umetne ne narodne. Če se ne motimo, je to prvi tak program, zato velja reči o njem par besed.

Odlomki iz oper so lepa stvar.

renjem dve igri z razliko celih 6 kegljev. Tudi Lovci in Kranjci so iznenadili, vrednost enega keglja, saj so podrli enako število kegljev ves večer in so morali deliti točke zmage.

Tigri so poskrbeli družino Skalam, ko sta se pomerila oče in sin. Starejši je zmagal, ko je podrl 2 keglja več v 3 igrah kot sin. Zivali še zmeraj rogovilijo, kot da se jih bo treba paziti, čeprav ne izgledajo tako divje. Samaritani in Cigani, Roparji in Vinopivci so naredili bolj tovariško — kar delili so si točke.

V tekmi za pokal za najboljša kegljača sta zdaj Miha in Margrit že kar precej naprej. Seveda je sezona še mlada, saj še marsikdo pade ali napreduje za celih 10 kegljev na večer.

Ne pozabite, da bo France slika skupine prihodnjo nedeljo! Skale, na obupajte še, saj so Browns tudi začeli svojo sezono na ne tako zmagovit način.

Na svidenje na "alijah"!

Grabnar

IZ NAŠIH VRST

Geneva, O. — Spoštovano uredništvo! Priloženo Vam pošiljam denarno nakaznico za \$16 kot naročnino za prihodnjo leto.

Želim Vam veliko uspeha in Vas lepo pozdravljam!

Pueblo, Colo. — Cenjena uprava! Priložena je poštna polnična, s katero obnavljam mojo naročnino, ki mi poteče 29. oktobra.

Z Ameriško Domovino sem zelo zadovoljen ter želim in upam, da bo ta še dolgo obiskovala Slovence po svetu.

Vas vse prav lepo pozdravljam in ostajam Vaš stari naročnik.

Anton Gradishar

Pueblo, Colo. — Spoštovana uprava Ameriške Domovine! Ni več daleč do dne, ko bo zapadla naročnina za moj tako dragi slovenski list v tujini, Ameriška Domovina. Zato Vam priloženo pošiljam denarno nakaznico v znesku \$16 za eno nadaljnje leto.

Listu želim, da bi našel pot v vse slovenske domove, da bi brale vse slovenske družine, razkropljene po širnem svetu.

Prav lepa hvala uredništvu in upravi, vsem dopisnikom in poročevalcem, ki se trudite, da je list čimbolj zanimiv.

Prav lep pozdrav Vam in vsem Slovencem, ki jih obiskuje Ameriška Domovina. Bog Vas živi!

Jože Škrjanc

Cleveland, O. — Spoštovani! Prilagam ček za \$16 za naročnino za eno leto. Hvala lepa za redno pošiljanje lista.

S slovenskim pozdravom!

Tone Arko

KULTURNA KRONIKA

So praviloma znani po svojih melodijah, so privlačni, so hvala ležno gradivo za pevske zборе, ker jih ni ravno treba s težavo interpretirati, pa pri vsem tem vendarle niso to, kar so pesmi. Vsaka pesem ima nekaj svojskega, kar zavisi le od ideje, ki jo skladatelj hoče vdahniti svojem delu. Je del skladateljevega življenja in pogleda v svet. Ako pri tem skladatelj še ujame ljudski čut, ustvari umetnino, ki je niti čas ne more obrabiti.

Nekaj čisto drugega so odlomki iz oper in operet. Najprvo niso glavni element v skladbi. V operah in operetah stojijo na prvem mestu solospeli, dueti, potem pride orkester in šele potem pridejo na vrsto operni zbori, ki so samo pomožno sredstvo, da je opero ali opereto mogoče lažje in pravilneje razumeti. S tem pa ni rečeno, da operni in operetni zbori niso kvalitetni instrument predvajanja dela. Pred vojno je bilo v Evropi nekaj opernih pevskih zborov, ki so bili znani po svoji visoki pevski kulturi.

Odlomki iz oper in operet so dalje priljubljena snov za radijske programe in gramofonske plošče, seveda je takrat, kadar jih izvajajo prvovrstni zbori, Z njimi amaterski zbori le težko tekmujejo. Tu koncertni programi hitro zaidejo v zagato. To, kar podajajo občinstvu, si vsak poslušalec lahko ustvari doma, potreben mu je le prvovrsten gramofon in primerna zbirka gramofonskih plošč. Koncertni program zgubi na svoji originalnosti, pa še pride v nevarnost, da zborovsko prepevanje na gramofonskih ploščah ne bo ravno slabo.

Vse to so tehnične stvari, ki ima o njih vsakdo svojo sodbo. Važno pa je: odlomki niso tako življenjski kot pesmi. Razlika med njimi je tem večja, čim višja je kvaliteta pevskega zbora. Zato se prvovrstni pevski zbori tako krčevito držijo načela, da na koncerte spadajo pesmi in ne odlomki, izjema so le solospeli, dueti itd.

Vse to pride na dan, kadar je treba pesmi in odlomke ocenjevati. Pesmi (umetne in narodne) je lahko interpretirati na razne načine, saj so individualno delo posameznega skladatelja. Odlomkov ne moremo ocenjevati, ako jih ne vtaknemo v okvir opere, od koder so vzeti.

To se je čutilo tudi na Matičnem koncertu. Drugi koncertni del je bil vzet iz Flotowe opere Martha. Odlomki so torej vendarle izražali neko skupno misel, ki jo je Flottow hotel v operi izraziti. V prvem koncertnem delu nam je pa taka vez manjkala.

Vse to ni imelo nič vpliva na izvajanje posameznih točk, ki je bilo — kot smo pri Matičnih koncertih že navajeni — prvovrstno. Tehnika prepevanja Matičnega zbora se še zmeraj giblje na grebenu zborove pevske zmogljivosti. Motilo je parkrat le to, da je orkester za trenutek premočno poudaril svoje sodelovanje. Njegovo sodelovanje je pa bilo potrebno, saj je občinstvu močno olajšalo razumevanje prepevanja.

Zal nam manjka prostora, da bi pohvalili posamične vse solistije in soliste. Na njihovih rame-nih je ležala teža prepevanja, za kar jih je občinstvo z veseljem nagradilo s primernim poskanjem.

Zboru, posebno pa pevovodkinji Mrs. Fillinger, solistom in solistkinjam gre pa tudi naša globoka hvaležnost za vse žrtve vseh vrst, ki so zvezane s prirejanjem koncertov. Opravljajo tiho in neumorno veliko kulturno delo, ki ga bo svet znal ceniti šele takrat, ko koncertov ne bo več. Upajmo, da se to še ne bo kmalu zgodilo.

I. A.

F. S. FINZGAR:

MIRNA POTA

Zvečer po tej nagli obsodbi je prišel mladi Slak ves potrt domov. Dodobra se je želel porazgovoriti z očetom. Sklenil je, da zaprosi vojaško poveljstvo, naj ga pošlje na fronto. Ubijanja ljudi zaradi nepremišljenih besedi, čeprav so protidržavne in žaljenje veličanstva, ne more več prenašati. Stari svetnik Slak je mirno poslušal do konca. Razumel ga je, ker je predobro poznal sinovo mehko srce. Vedel je, da so glavni vojaški sodniki Slovencev sovražni ljudje, vsi vdani nemškemu vplivu, ki je bil poglavitni vzrok, da je izbruhnila vojna. Obenem pa je bil tudi oče svojega edinega sina in si po naravnih ljubeznih ni mogel utajiti, kako mu je všeč, da sinu ni treba na fronto pred sovražne krogelje, ko bo pri naglem sodišču varno spravljen v zaledju.

"Ljubi Rudi, tega ne smeš storiti," ga je začel očetovsko pregovarjati. "Dobro te razumem, da te marsikaj boli v taki družbi in službi. Povedal si mi, kako si se trudil, da bi tistega moža otel smrti. Lepo in prav si storil. Tvoja vest je čista. Če pri tem primeru nisi uspel, pa utegneš pri marsikaterem drugem le zmagati. Naj ti strogo zaupno razodnem svoje prepričanje. V uradu nam je pokazal s o d n i sluga pismo svojega sina. Ta je bil s prvimi polki na jugu, na fronto zoper Srbe. Med drugim piše, da je pri srbski vojski veliki ženski, ki vojakom kuhajo, ranjence obvezujejo in sploh možem in bratom prostovoljno strežejo na fronti. Ta fant trdi, da jih je slišal, ko je stal z izvidnico pred našo črto, kako so se glasno pogovarjale in celo pele. Glej, glej, od teh ne šine nikomur v glavo, da bi rekel: 'Naj se le kralj sam vojskuje.' Vsi ti vedo, da gre za njihovo zemljo, domovino in svobodo. Pri nas pa, ali mi je treba razlagati? Naš človek ve, da je ta zemlja njegova, toda ve tudi, da na svoji zemlji nima prave gospodarske besede. Zato čuti, da bo kri prelival le za druge. Od tod uporne besede." Stari Slak je premolknil in opazoval sina, ki mu je silila rdečica v obraz. Molčal je in iznenaden gledal očeta. Ta je nadaljeval: "Zaupno sem te opozoril in prav zato si hvale vredni, ako ostaneš pri naglem sodišču. Malo nas je, zato je vsakega našega človeka tembolj škoda. Kogar koli se ti posreči oti, z vsakim si storil odlično narodno delo."

Tako sin Rudi še nikoli ni slišal govoriti očeta. Se je molčal in si s prsti brodil po bujnih laseh. Tudi oče ni nadaljeval. Ko se sin le ni oglasil, ga je vprašal: "Torej, kako misliš?"

"Ne bom še prosil stran od sodišča," mu je trdo odgovoril. Oče mu je brez besede stisnil roko.

Kljub veliki začetni zmešnjavi in zadregi se je Ljubljana začela prazniti. Dolgi vlaki so odvažali vpoklicane na fronte: na jug in na sever v Galicijo. Ko so ljudje spoznali, kaj je naglo sodišče, so se potuhnili in postali zelo previdni. Ovaduhi niso imeli prida dela in vojno sodišče tudi ne. Mladi dr. Slak je spoznal, da ne bo več dolgo v Ljubljani. Ni se motil. Po nekaj tednih je dobil ukaz, naj odide v Galicijo, kamor je premeščen najbližje sodišča. Predsednik je razložil, da tam iščejo sodnike, ki znajo slovanske jezike, zlasti slovensčino, češčino in poljsko — vsaj za uradno uporabo.

"Tovariš, te jezike gotovo znaš. Ali ne?" ga je vprašal predsednik.

"Razumem, kolikor je treba umeti za uradno uporabo. In

P. Žužek, rektor Papeškega instituta v Rimu, pri carigraskem patriarhu Atenagoru

CLEVELAND, O. — Znani slovenski jezuit p. Ivan Žužek, rektor Papeškega instituta v Rimu, je letošnjo pomlad potoval po krščanskem Vzhodu. Vtise s tega potovanja je priobčil delno v ljubljanski "Družini" v št. 19 in št. 20 od 6., odnosno 20. oktobra t.l. Med drugim je obiskal tudi Egipt in tam posebej še slovenske šolske sestre v Kairu in Aleksandriji. Ko je bil v Izraelu, pa je obiskal med drugim znanega sorojaka rajnega šentlovrenškega župnika J. J. Ormana kornega škofa v Tiberiadi o. Jozafata Ambrožiča. Z obščerkvenega stališča pa je ne samo zanimiv, marveč tudi važen njegov obisk pri carigraskem patriarhu Atenagoru. Bralci Ameriške Domovine bodo gotovo hvaležni, ako jim v naslednjem podamo dobesečno, kar je bil p. rektor zapisal v Družini od 20. okt. t.l. o tem svojem srečanju:

"23. maja zvečer sem iz Tel Aviva odletel v Carigrad in priletel tja ponoči okoli dveh. Malo sem spal in nato šel v našo hišo, ki je pridružena našemu institutu. Ob 12.30 sem bil v avdienti pri patriarhu Atenagoru. Rekel mi je med drugim, da ne vidi nobene bistvene razlike med dogmo zahodne in vzhodne Cerkve. "Filioque" se da razložiti tudi po grški tradiciji, kot so ga razložili na florentinskem koncilu, a "primat je obstojal že prvih tisoč let in smo bili vseeno združeni", sem si dobesečno zapisal v dnevnik po besedah patriarha. Ker je bil petek, me je povabil h kosilu v nedeljo, 26. maja. Kosilo je bilo zelo skromno, ker patriarh živi po meniško. Govorili smo še druge stvari o zedinjenju cerkva, ne o bodočem, temveč o tem, ki že obstoji. Patriarh je mnenja, da je unija *de facto* že tu in jo moramo kar živeti. Bogoslovci bodo potem že našli pravo razlago. Ko je dvignil kozarec in mi naredil majhno zdravico po rusko (izgovarja dobro) "na vaše zdorovje", sem seveda odgovoril: "In na vaše in v blagor vaše in naše cerkve." A ni bilo prav. Patriarh mi je pogledal naravnost v oči in rekel: "Ne na vašo in našo cerkev, ampak samo na našo Cerkev. Cer-

čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Čehov, da ga čaka doma nova država — samostojna Jugoslavija. S trudom se je preril na natrpani vlak in v hrupu in petju vojakov vesel premišljeval: Slutnje ljudstva niso varale. (Dalje prihodnjič)

Jerzy Żulawski:

NA SREBRNI OBLI

ROMAN

Druga slika nam kaže povečani spodnji levi del prve slike. Sredi slike se dviga žrela Arhimed, levo od njega Aristil, nekoliko niže Avtolik, na spodnjem robu levo je Cassini, sredi desnega roba je Timocharis in prav v desnem kotu zgoraj je Eratosten. Gorovje levo od Aristila proti Eratostenu so Apenini. Gorovje levo od Avtolika proti levemu spodnjemu vogalu in čez je Kavkaz. Planjava ob celi desni strani slike je del od Mare Imbrium. Med Apeninskim gorovjem zgoraj in Eratostenom se začena navzgor Sinus Aestuum. Levo zgoraj nad Apeninskim gorovjem se začena Mare Vaporum (= m. sopar). Sredi levega roba slike se na levo začena Mare Serenitatis. Med Avtolikom in Cassinijem je Palus Nubularum.

Na prvi sliki vidimo nad Mare Imbrium svetlo žarkovje, ki izvira iz žrela Kopernika.

Za primerjavo razdalj na slikah navedimo še, da meri daljica od središča Arhimeda do središča Timocharisa okroglo 260 km; Mare Imbrium, ki leži v severovzhodnem kvadrantu Lune, pa pokriva okroglo 900.000 kvadratnih kilometrov.

UVOD

Skoraj petdeset let je že minilo od tiste dvojne odprave, ki je bila pač najdržnejša med vsemi, kar se jih je človek kdaj lotil in jih izvršil. Vsa stvar je bila že malone pozabljena, ko se nekega dne v enem izmed dnevnikov v K... pojavi članek asistenta majhnega mestnega observatorija, ki je znova opozoril nanjo. Pisatelj članka je trdil, da ima v rokah nedvomljiva po-

ročila o usodi drznežev, ki so jih pred petdesetimi leti izstrelili na Luno. Stvar je zbudila mnogo hrupa, dasi je od kraja niso jemali preveč resno. Tisti, ki so bili kaj slišali ali brali o izrednem podvigu, so vedeli, da je drzne pustolovce doletela smrt, in so torej samo zamahnili z roko, ko so slišali novico, da še živijo oni, ki so jih davno imeli za mrtve, in celo pošiljajo poročila z Lune.

Asistent pa je kljub vsemu trdovratno vztrajal pri svojem in kazal radovednejšem stožčast, štirideset centimetrov visok železen izstrelek, v katerem je, kakor je zatrjeval, našel rokopis z Lune. Izstrelek je bil mojstrsko izdelan, da ga je bilo moči odpreti, in je bil znotraj prazen, zunaj pa pokrit z debelo plastjo rje in žilindre. Vsakdo si ga je lahko ogledal in ga občudoval; rokopisa pa asistent ni hotel nikomur pokazati. Trdil je, da so to zogleleni papirji, ki jih šele z velikim trudom in največjo previdnostjo fotografira, da bi lahko razbral njih vsebino. Ta skrivnostnost je zbužala sum, zlasti ker asistent do takrat ni povedal, kako je bil prišel do izstreleka. Radovednost je narasčala. Ljudje so nekako nezaupljivo čakali na objavljenega pojasnila, tačas pa so se ob časnih poročilih jeli spominjati zgodovine vse odprave. Čudili so se, kako da so mogli na vse tako naglo pozabiti... Saj svojčas ni bilo nobenega dnevnika, tednika ali mesečnika, ki ne bi bil v sleherni številki posvetil nekaj stolpcev temu tako nezasišlanemu in neverjetnemu dogodku. Tik pred odpravo so časopisi poročali o pripravah; opisovali so skoraj vsak vijak v "vagonu", ki naj prebije medplanetni prostor in izkrcava velike drzneže na površino Lune. Živo so se zanimali za vse posameznosti podviga, na uvodnih mestih so prinašali slike in življenjepis potnikov. Veliko hrupa je zbudila vest, da si je eden izmed članov premislil skoraj v poslednjem trenutku, namreč niti dva tedna pred določenim rokom "odpotovanja". Oni, ki so se pred kratkim obsojali ves neumni in pustolovski načrt odprave in zmerjali udeležence z bedaki, ki bi jih morali do smrti zapreti v norišnice, so se zdaj zgražali nad "strahopetnostjo in begom" človeka, ki je odkrito izjavil, da upa najti na zemlji prav tako miren in mnogo poznejši grob kakor njegovi tovariši na Luni. Največ radovednosti pa je zbudila oseba novega potnika, ki se je prijavil na izpraznjeno mesto. Ljudje so bili prepričani, da ga udeleženci ne sprejmejo v svojo družbo, ker je bilo že prekasno, da bi novi tovariš lahko opravil nujno potrebne vaje, katerim so se oni posvečali že nekaj let. Baje so se v lahki obleki naučili prenašati štirideset stopinj mraza in štirideset stopinj vročine in so lahko cele dneve prebili brez vode ter brez škode za svoje zdravje dihal v zraku, ki je neprimerno redkejši od zemske atmosfere na visokih gorah. Kako so se torej ljudje začudili, ko so izvedeli, da so novega prostovoljca sprejeli v svojo družbo! Poročevalce pa je spravljalo v obup, da niso mogli izvedeti kaj več o tem skrivnostnem pustolovcu. Reporterjev kljub trdovratnemu vsiljevanju ni sprejemal, nobenemu dnevniku ni poslal svoje fotografije in ni odgovarjal na pismena vprašanja. Tudi ostali člani odprave so o njem molčali. Šele dva dni pred odhodom odprave

se je jela širiti določnejša, čeprav malce fantastična novica. Nekemu novinarju je po velikem trudu le uspelo priti do novega udeleženca odprave; takoj je raznesel novico, da je to ženska v moški obleki. Tej novici niso preveč verjeli, pa tudi časa ni bilo, da bi se z njo ukvarjali. Odlotilni trenutek se je bližal. Ljudje so od mrzličnega pričakovanja kar besneli. Okolica ob izlivu Konga, kjer naj bi odprava nastopila svoje potovanje, je mrgolela ljudi, ki so prišli z vseh vetrov.

Fantastični domislek Julesa Vernea naj bi naposled uresničili.

Na afriškem obrežju, nekaj čez dvajset kilometrov od izliva Konga, je zevala široka odprtina vodnjaka iz litega železa, ki naj bi čez kakih deset ur izstrelila na Luno prvi projektil s petorico v njem zaprtih drznih potnikov. Posebna komisija je v naglici še enkrat pregledala vse zamotane račune. Še enkrat so pregledali zaloge in orodje: vse je bilo naređ.

Drugi dan malo pred sončnim vzhodom je strašen pok oznanil svetu nekaj kilometrov naokrog, da se je potovanje začelo...

Po nenavadno vestnih in natančnih računih bi moral projektil pod vplivom sredobežne sile zarisati v prostoru velikanško parabolo od zahoda proti vzhodu, dospeti v določenem trenutku v območje Lune in pasti skoraj navpično na sredo njenega koluta, ki je obrnjen proti nam, in sicer v okolici

"Sinus Medli". Izkazalo se je, da projektil, ki ga je z raznih točk na Zemlji opazovalo na stotine daljnogledov, leti docelo pravilno. Opazovalcem se je zdelo, da se projektil premika na nebu v smeri od vzhoda proti zapadu, od začetka veliko počasneje kot Sonce, potem pa čedalje hitreje — tem hitreje, čim bolj se je oddaljeval od Zemlje. Oko jih je varalo zaradi zemeljskega vrtenja, za katerim je projektil zastajal.

Zasledovali so ga dolgo, dokler ga naposled v bližini Lune niso mogli dojeti niti najmogljnejši daljnogledi. Kljub temu pa zveza med pustolovci v projektilu in Zemljo še nekaj časa ni bila niti za trenutek pretrgana. Potniki so poleg mnogih drugih priprav vzeli s seboj tudi izvr-

sten aparat za brezžično brzojavljanje, ki bi bil moral po vseh računih delovati celo na daljavo tri sto štiri in osemdeset tisoč kilometrov, ki dele Lune od Zemlje. V tem primeru pa račun le niso pogodili pravega; zadnji brzojav so dobile astronomske postaje iz oddaljenosti dve sto šestdeset tisoč kilometrov. Ta zadnja brzojavka pa je zveneala nad vse povoljno: "Vse dobro, nimamo se ničesar bati."

Kakor je bilo dogovorjeno, so po šestih tednih poslali drugo odpravo. To pot je bilo v projektilu prostora samo za dva človeka; zato pa sta vzela s seboj dosti večje zaloge živeža in potrebnega orodja. Imela sta dokaj močnejši brzojavni aparat, kakor je bil prejšnji, nedvomno je zadoščal za brzojavljanje z Lune.

EUROPA TRAVEL SERVICE

759 East 185. Street, Cleveland, Ohio 44119

POTOVANJA V DOMOVINO in prihod SVOJCEV V
AMERIKO PREVOZ Z LETALI IN LADJAMI
PO VSEM SVETU

Vam točno po Vaših željah oksrbimo in uredimo
najboljše zveze.

Posluujemo v našem domačem in tudi drugih
evropskih jezikih. JEROME A. BRENTAR

JOS. ZELE IN SINOVI

POGREBNI ZAVOD

6502 ST. CLAIR AVENUE

Tel.: ENdicott 1-0583

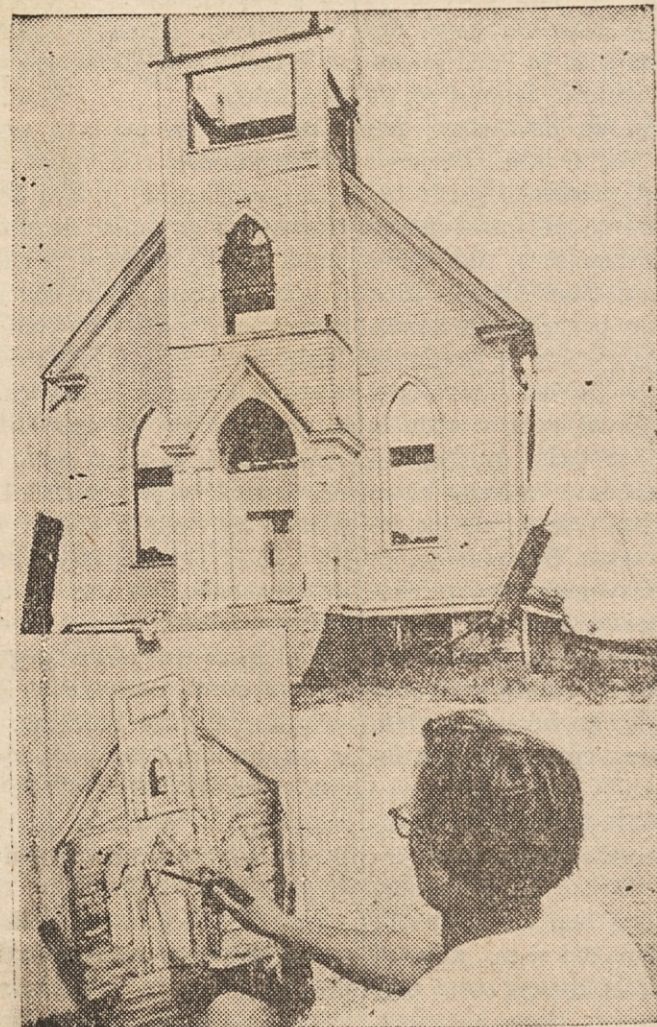
COLLINWOODSKI URAD

452 E. 152nd STREET

Tel.: IVanhoe 1-3118

Avtomobili in bolniški voz redno in ob vsaki uri na razpolago

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo



ZADNJI OSTANEK — Od stare cerkve Sv. Trojice v Sheboyganu, Wis., je ostalo samo še pročelje, ko jo je odkril slikar Peter Zirns iz Chicaga in jo rešil na platno. Na sliki ga vidimo pri tem delu.

CHICAGO, ILL.

BUSINESS OPPORTUNITY

HARDWARE STORE
SAUK VILLAGE

758-2645

(217)

REAL ESTATE FOR SALE

BEAUTIFUL CORRIDOR TYPE
37 Apt. & 5 store. Exc. cond. & loc.
Fully rented. Exc. Inc. 6½% Fin.
avail. OWNER IN 3-3106.

(216)

HICKORY HILLS — 12 Delux Apts.
1 & 2 bdrm. Soundproof, Firpl. Gas
rad. ht. Stove, refrig. Air cond.
Swn. pool. Crptd. halls. Parking
off street. 598-0514 appt.

(217)

EDGEWATER — By owner
5900 No. — 1550 West
3 sty. yel. brk. 3-5½'s
1½ ba. stove, ref. w/w cpt.
ea. unit. Lg. brk. gar. Excl.
inc. & transp. \$44,900. — 262-1941.

(216)

ANTIOCH — 28 acres, lg. 4 bdrm.
hse. & Barn. Other bldg. 940 ft.
front on Rt. 173, could be zoned
truck gardening or depot. \$71,000—
by owner. For appt. Phone 356-2484.

(217)

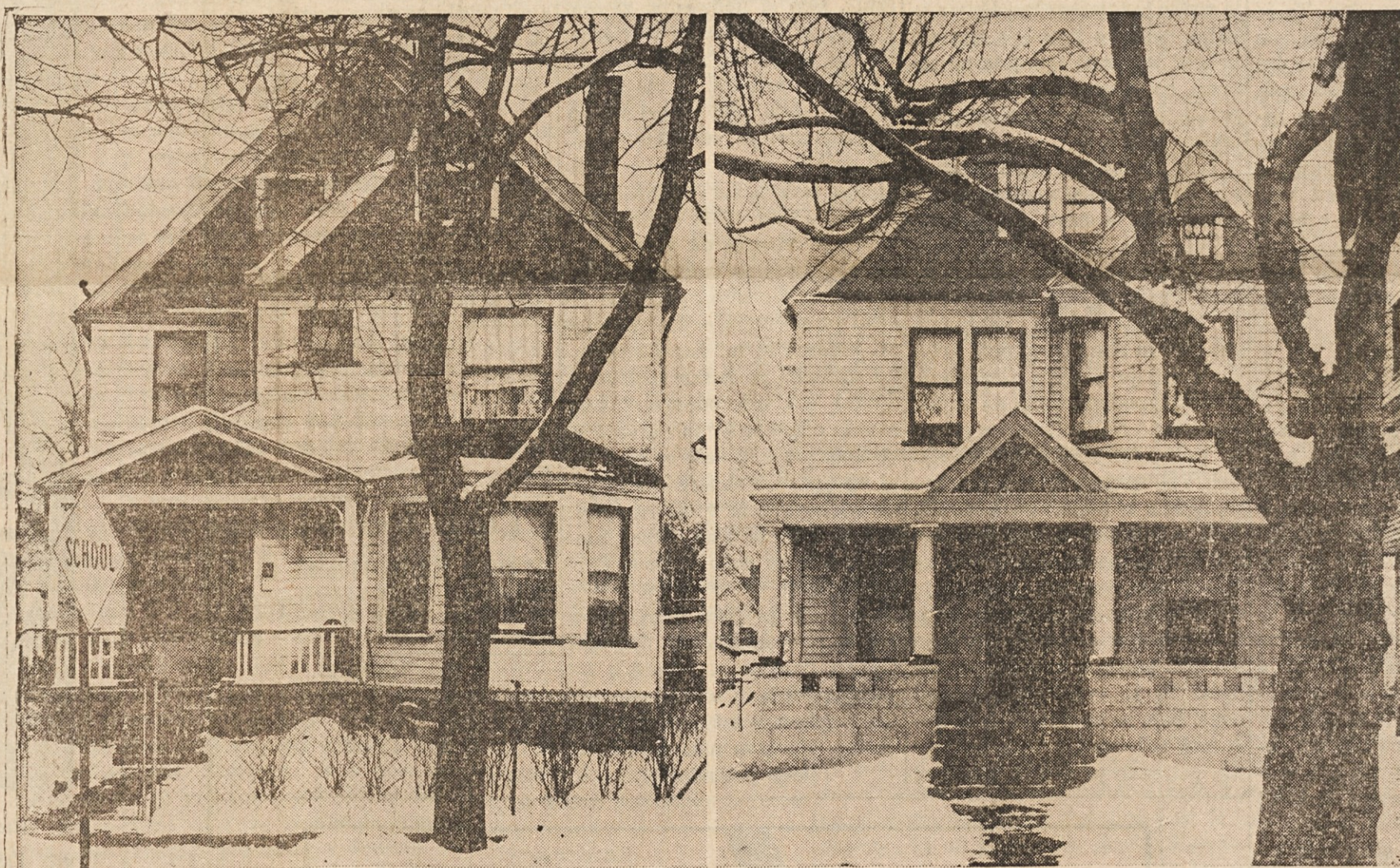
OPEN HOUSE SUNDAY 2-5 P.M.
BY BUILDER — 5905 W. Dakin.
New 3 bdrm. brk., Din. rm. lg. kit.
gas ht. Blt-ins. Reduced to low \$30's
378-0541

(218)

HOUSEHOLD HELP

HOUSEKEEPER — with or without
child. For Happy North Shore fam-
ily. Own TV, 3 rms. and bath. Gd.
schls. Family has 4 school children.
High pay. Refs. Other help. 446-5228.

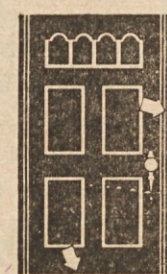
(217)



Dvakrat toliko stane ogrevanje doma na levi v mesecu januarju, kot onega na desni. Kako to?

Oba domova sta bila zgrajena v približno istem času. Oba sta skoro enako velika. Oba sta ogrevana po sončnem ... naravnem plinu. Pa vendar stane ogrevanje doma na levi dvakrat toliko, kot onega na desni. Zakaj?

Zato, ker je dom na desni boljše opremljen, da zadržuje mraz zunaj in drži toploto znotraj. Ne zapravlja toplote, kot jo zapravlja njegov soseda. Spodaj navajamo štiri važna mesta, kjer nastaja ta velika razlika.



OKNA: Mesečna izguba toplote skozi špranje pri oknih, katerih prostornina zneso samo 4 inč, bi grela celoten dom celih 17 ur. Toplota, zgubljena skozi eno samo slabo pritrjeno okno v toku enega meseca, bi grela vaš celoten dom več kot 3 in pol ure. Eno samo ohlapno okno brez vetrnega okvira zapravi v enem mesecu toliko toplote, da bi grela vaš celoten dom 6 in pol ur.

VRATA: Mesečna izguba toplote skozi ena sama vrata brez vremenske obloge ali brez vetrnih vrat je tolikšna, da bi grela vaš celoten dom 14 ur.



IZOLACIJA: Če vaše podstrešje ni izolirano, zgubite s tem v enem mesecu toliko toplote, da bi grela vaš celoten dom 87 ur — skoraj štiri cele dni!

TERMOSTAT: Mesečna izguba toplote pri vsaki stopinji termostata, naravnane nad normalnim udobjem je tolikšna, da bi grela vaš celoten dom približno 21 ur.

Bodite gotovi, da dobite polno vrednost ekonomične, čiste, plinske kurjave. Kličite ali pišite za brezplačno knjižico "Heat Your Home for Less", ki vsebuje pojasnila, katera Vam bodo prihranila veliko dolarjev vsaki mesec.

Mi dostavljamo sončne žarke

THE EAST OHIO GAS COMPANY
PART OF THE CONSOLIDATED NATURAL GAS SYSTEM

The East Ohio Gas Company
Advertising Dept.
1717 East Ninth Street
Cleveland, Ohio; Room 204

Please send me a free copy of your booklet
"How to heat your home for less."

NAME _____
ADDRESS _____
CITY _____ ZIP CODE _____